



Quoi de neuf ? À POURNOY LA CHÉTIVE



MOT DU MAIRE P. 2

LE VILLAGE P. 3

**LA BATAILLE DE POURNOY
LA CHÉTIVE** P. 4

**VIE SCOLAIRE
ET PÉRISCOLAIRE** P. 6

**FLEURISSEMENT
ENVIRONNEMENT** P. 8

**VIE ASSOCIATIVE
ET SPORTIVE** P. 9

COMMUNE DE POURNOY-LA-CHÉTIVE

Mes cher(e)s concitoyen(ne)s,

Après deux années de crise sanitaire marquées par la covid19 et les conséquences liées à cette pandémie, nous devons rester prudents et continuer à respecter les gestes barrières en présence de personnes fragiles et autres.

Malheureusement, les conflits internationaux se sont intensifiés et rapprochés de l'Union Européenne avec l'affrontement Russie / Ukraine. J'en profite pour remercier tous les Pioponeux et Pioponeuses qui se sont mobilisés pour l'envoi de vêtements et de produits de première nécessité en Ukraine.

Dans ce cadre du soutien à l'Ukraine, la Municipalité a voté une subvention qui a été adoptée à l'unanimité, et je l'en remercie.

Cette année 2022 a été une année d'élections. Tout d'abord les Elections Présidentielles en avril puis les Elections Législatives en juin.

Sans vouloir être visionnaire, il est cependant nécessaire de bien anticiper l'avenir en programmant certes des investissements, mais en veillant concomitamment au juste équilibre entre préservation de l'environnement et cadre de vie. Le tout, en maîtrisant les coûts de fonctionnement comme ceux d'investissement.

A Pournoy-La-Chétive, le mois de mars a été marqué notamment par le vote du budget 2022. Un moment important dans la vie municipale car il est le reflet de nos engagements et de nos orientations. Pour 2022, en section d'investissement, des projets se réaliseront comme la rénovation de l'église, notre patrimoine, et du monument au cimetière. Nous avons également voté pour des caves-urnes, car nous n'en n'avions plus à proposer à nos concitoyens ; une première tranche pour cette année et nous envisageons une seconde tranche pour les années prochaines.

Certains dossiers sont actuellement en réflexion et en étude avant de les entreprendre.

Ce printemps a annoncé également le retour des festivités. L'ASLC vous a en effet proposé un barbecue des Pioponeux, ainsi que la fête de la Musique. Les Associations Sportives de Tennis et du Badminton ont également réalisé des tournois. Vous trouverez le programme des prochaines animations dans ce « QUOI DE NEUF de juin 2022 ».

Des commissions communales ont également mobilisé les conseillers municipaux avec la communication, le périscolaire, les subventions aux associations, la salle polyvalente, les futurs travaux, les études ...

J'ai également souhaité développer un projet participatif avec tous les Pioponeux et Pioponeuses afin de se rencontrer, d'échanger sur nos prochains projets communaux.

Vous trouverez également tous les articles parus dans le RL depuis le début d'année.

Dans l'attente de se retrouver pour partager ces moments agréables,

Apprécions le bonheur du bien vivre ensemble dans notre village de Pournoy-La-Chétive.

Bien cordialement,

Martine MICHEL

Maire



POURNOY-LA-CHÉTIVE

Martine Michel : « Les taxes n'augmenteront pas »

La maire, Martine Michel, dresse un bilan de l'année 2021, et détaille les projets en cours et à venir pour 2022. Elle a commencé par le recensement de la population, le travail sur le budget municipal et la préparation des élections.

Comment le commissaire vielle la crise sanitaire ?
Martine MICHEL : « L'année passée a été compliquée, mais avec mon équipe, nous avons réussi à faire face. Ainsi, les travaux se sont poursuivis comme la rénovation de la mairie, de l'école et du prétoire, mais aussi de la fontaine et de l'aire de jeux. Nous avons également continué le fleurissement, ainsi que les concours des maisons fleuries et illuminées, ou encore Halloween. Avec mon équipe, nous avons remporté nos concours pour les efforts effectués tout au long de l'année écoulée. Et les seniors ont reçu un coffret Noël ».

Et du côté des finances ?

Le compte de gestion et le compte administratif 2021 ont été adoptés à l'unanimité. Ils se résument, pour le fonctionnement, par le compte de gestion, à 462 078 € de recettes et à 414 451 € de dépenses. Et pour la section d'investissement, à 106 230 € en recettes et 68 216 € en dépenses. Pour le budget prévisionnel 2022, en section de fonctionnement, les dépenses et les recettes s'équilibrent à hauteur de 729 345 €. L'équilibre est aussi atteint en section d'investissement, avec 281 345 € de dépenses et de recettes. Pour la taxe directe locale pour



Martine Michel : « Nous avons beaucoup de projets, mais tous ne pourront pas être réalisés cette année. » Photo RL

« Mon désir le plus cher pour mes concitoyens est qu'ils soient en bonne santé. »
Martine Michel, maire.

2022, j'ai proposé au conseil de ne pas augmenter le taux d'imposition. Le taux sur le foncier bâti reste donc à 14,64 % + 14,26 % du Département, soit 28,90 %. Et la taxe foncière sur le non bâti est toujours à 69,18 %.

Quels sont les projets pour 2022 ?

« Nous en avons beaucoup, mais tous ne pourront pas être réalisés cette année. Nous envisageons la rénovation de l'église et du monument aux Morts, mais aussi des travaux à l'école, au prétoire et au cimetière. La rénovation énergétique de la salle polyvalente est aussi une de nos priorités. Des études sont en cours. »

LE VILLAGE

RENCONTRE AVEC MADAME MARCELLE NIMSGERN

Dans ce numéro de notre QUOI DE NEUF, AÏCHA qui fait partie du conseil municipale de jeunes, voulait mettre à l'honneur l'une des plus anciennes habitantes du village, MADAME MARCELLE NIMSGERN. Elle vit dans notre village depuis plus de 50 ans plus précisément depuis le début des années 70, elle y a élevé sa fille. Madame NIMSGERN passe son temps à s'occuper de sa maison, son jardin, discute avec ses voisins mais joue également la semaine avec l'association des séniors qui reste très dynamique. Elle est heureuse dans sa maison et même si elle très discrète, elle reste une personne très charismatique de notre village. Merci à elle pour son accueil chaleureux et son ravissant sourire.



POURNOY-LA-CHÉTIVE

La voie verte inaugurée : tous à vélo !



Une très belle journée pour l'inauguration de la voie verte. Photo RL

Ce lundi 13 juin s'est déroulée l'inauguration de la voie verte, avec un départ devant la mairie de Pournoy-la-Chétive vers la commune de Cuvry. Elle a eu lieu en présence de François Grosdidier, président de l'Eurométropole, mais aussi des élus locaux, de représentants de la Fédération française de cyclotourisme et d'un grand nombre de cyclistes.

POURNOY-LA-CHÉTIVE

« Ce n'est pas tous les jours qu'on les voit passer chez nous »



Le Tour de la Mirabelle de passage dans la commune. Photo RL

Vendredi 27 mai dès 12h 30, les villageois se rassemblaient le long de la RD5 à Pournoy-La-Chétive. Ils ont encouragé les 24 équipes du Tour de la Mirabelle. Denis dit : « Ce n'est pas tous les jours qu'on les voit passer chez nous ».

CUVRY

Marly/Pournoy-la-Chétive : la voie verte inaugurée



L'Eurométropole de Metz se voit attribuer le label Territoire Vélo. Photo RL

Les élus de l'Eurométropole de Metz ont effectué un petit tour à vélo et inauguré la voie verte Marly/Pournoy-la-Chétive. Cet aménagement de 5 km a nécessité des travaux pour un montant de 800 000 €.

Un peu d'histoire
En 2020, l'Eurométropole de Metz a engagé des travaux de qualification de la voie verte située entre Marly et Pournoy-la-Chétive. Inscrire au Schéma directeur cyclable, cette opération avait pour objectif de reconvertir l'ancienne voie ferrée située entre Metz et Châteaux-Salins, pour créer une liaison douce et structurée entre la ville de Metz et le sud du territoire méosain, sur un itinéraire d'environ 12 km. Un projet ambitieux qui ne pouvait pas se concrétiser sans une procédure de classement de l'ancienne voie ferrée, portée par la SNCF et à l'initiative de l'Eurométropole.

Des chiffres
Des chiffres ont été fournis par le président François Grosdidier. Pour la période 2020-2026, ce sont entre 13 et 15 M€ qui seront investis dans le schéma directeur cyclable. Le coût de cette portion Marly/Pournoy-la-Chétive est de 800 000 €.

POURNOY-LA-CHÉTIVE

Chaîne de solidarité en faveur de l'Ukraine

Une somme de 10 m³ de produits de première nécessité. La collecte a été organisée par la mairie. Les premiers citoyens sont venus dès le mardi 1er mars. Le jeudi 3, la mairie est restée ouverte de 8h 30 à 18 h pour le dépôt des dons dans le hall. Les fournitures collectées étaient des vêtements chauds pour enfants et adultes (doudounes, polaires...), des couvertures et sacs de couchage, des produits d'hygiène (gels douches, shampoings, savons, couches bébé, serviettes hygiéniques, brosses à dents, dentifrice...), des

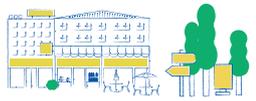
denrées alimentaires non périssables et non ouvertes (pâtes, riz...). Ce jeudi, Sylvie Maurice, adjointe, a trié tous les dons reçus par thèmes dans chaque carton. Denis Glezer, conseiller municipal, a proposé sa camionnette pour ramener tout les dons des concitoyens de Pournoy-la-Chétive et Coin sur Selle, ce qui a représenté à peu près 10 m³. Ce vendredi matin, Denis Glezer et un bénévole se sont rendus à la salle Saint-Denis de La Réunion pour déposer tous les cartons et sacs pour le départ en Ukraine.



Denis Glezer à gauche, devant sa camionnette, avec Sylvie Maurice et Joël Gaillard. Photo RL

Lettre d'informations n° 2

RLPI Règlement Local de Publicité Intercommunal



Avancement de la procédure : La première phase de la procédure consacrée au diagnostic et aux enjeux, s'est achevée début 2022. Ceux-ci ont été partagés avec les habitants et tous les acteurs du territoire à l'occasion de 2 réunions publiques : le 7 février 2022 à l'hôtel de ville de Metz et le 9 février 2022 à la salle des fêtes d'Aargy. Ils ont également été présentés aux représentants des administrations et organismes partenaires de la démarche, ainsi qu'aux professionnels de l'affichage.

A partir des grands enjeux (limiter l'impact des dispositifs, rechercher leur meilleure intégration pour valoriser le patrimoine bâti et renforcer l'attractivité commerciale, lutter contre la pollution lumineuse au profit de la biodiversité et de la tranquillité des riverains), 10 orientations ont été définies par les élus et ont fait l'objet d'un débat en conseil métropolitain le 4 avril 2022. Elles sont décrites en une vingtaine d'articles. Le document d'orientations est disponible sur le site internet de l'Eurométropole et dans l'ensemble des mairies.

Le projet de RLPI est actuellement dans sa 2ème phase d'élaboration : la traduction réglementaire des orientations. Ce travail de co-construction est mené par la Métropole avec les communes. Une proposition de zonage et de règlement fera l'objet d'une nouvelle phase de concertation : 2 réunions publiques seront organisées à la rentrée 2022. Les informations relatives à ces réunions seront largement diffusées au préalable.



Qu'est-ce qu'un RLPI ?
Le règlement local de publicité intercommunal est un document de planification permettant d'adapter la réglementation nationale en matière de publicité extérieure au regard des caractéristiques des enjeux d'un territoire. Il s'intéresse aux publicités, aux enseignes et aux enseignes visibles depuis le domaine public.

Comment s'informer sur le RLPI ?
Sur la page dédiée du site internet de l'Eurométropole de Metz : <https://www.eurometropolemetz.eu/les-services/urbanisme-aménagement/le-reglement-local-de-publicite-intercommunal-rlpi-4068.html> (dates des réunions publiques, calendrier des expositions, consultation des pièces du dossier). En consultant les documents relatifs au RLPI à la Maison de la Métropole et dans les mairies des communes membres. En découvrant l'exposition installée à la Maison de la Métropole et mise à disposition des communes.

Comment contribuer au RLPI ?
En participant aux réunions publiques (à la rentrée 2022). En formulant ses observations par voie électronique à rlpi@eurometropolemetz.eu ou dans les registres de concertation disponibles à la Maison de la Métropole et dans les mairies des communes. En vous rapprochant du pôle Planification de l'Eurométropole (☎ 63.57.83.366).

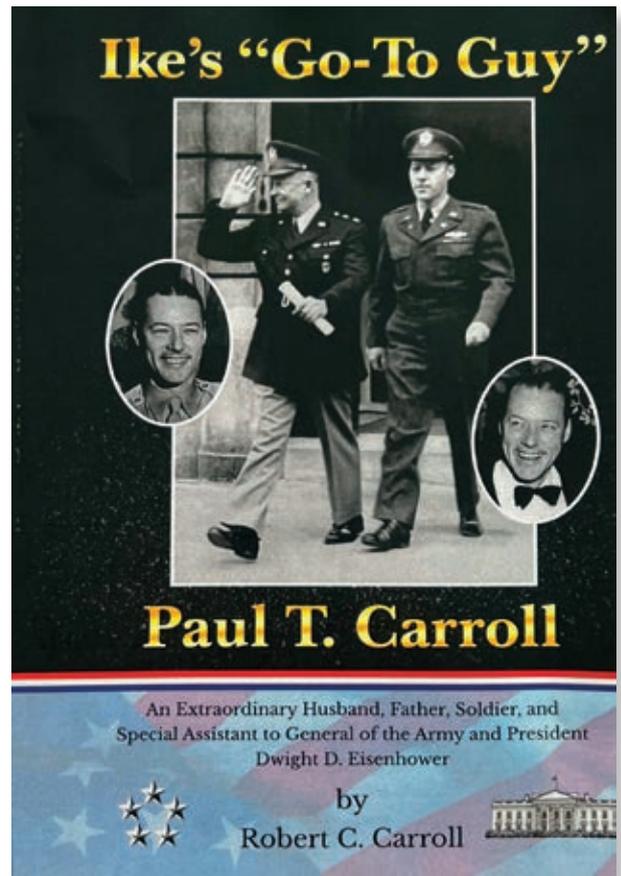
LA BATAILLE DE POURNOY-LA-CHÉTIVE

En début d'année 2022, j'ai été contacté par Monsieur Paul CARROLL de Buffalo – New York qui m'a informé qu'en 1951, alors qu'il était collégien en France, son papa lui avait montré l'endroit où la bataille de Pournoy La Chétive avait eu lieu les 20 à 23 septembre 1944 pendant la libération. A cette époque son papa, Monsieur PAUL T CARROLL, alors lieutenant-colonel de l'infanterie avait commandé le deuxième bataillon du dixième régiment, cinquième division de l'infanterie de la troisième Armée des Etats Unis, sous le général George Patton.

Son frère Robert CARROLL est l'auteur d'une biographie de leur papa. Cet exemplaire m'a été envoyé pour nos archives municipales. Ce livre en anglais, raconte aux pages 79 à 83, la bataille de Pournoy-La-Chétive et est consultable en Mairie.

Vous y trouverez dans ce « QUOI DE NEUF de juin 2022 » les extraits en anglais avec la traduction en français réalisée par Monsieur Christophe CHARIN – PROFESSEUR FLE de notre village.

Bien entendu, j'ai l'autorisation de reproduire les extraits de ce livre et je remercie Paul CARROLL et sa famille pour ce très bel ouvrage offert.



Paul's letter to Ruth, September 3, 1944

After the Battle of Étampes, Paul returned to his position in the 2nd Regiment. But not more than two weeks after he had assumed his old job of Executive Officer of the 2nd Regiment, there was another battalion commander casualty, this time in his old unit, the 10th Regiment. Paul was asked to come back to his old regiment to command the 2nd Battalion, 10th Regiment. Of course, he did so willingly. Even though he commanded this battalion for just six days until a replacement commander was found, the unit was engaged in a huge battle and performed exceptionally well. The battle of Pournoy-la-Chétive would last three days and nights.

The Battle of Pournoy-la-Chétive

Paul's unit was ordered to take the town of Pournoy-la-Chétive, to include the railroad east of the town which was of vital importance to the enemy. The attack proved to be difficult and costly for two reasons. First, the advance had to occur over rolling terrain which gave the enemy great observation from the north, east, and south. Second, because of the railroad, the enemy decided to fortify and strongly defend the town with tanks, anti-tanks, infantry, and heavy artillery.

On September 20, 1944, the 2nd Battalion, 10th Regiment launched a coordinated attack with tanks, tank destroyers, and infantry. When so augmented, his unit was called a Reinforced Battalion.

Fighting was fierce. Some platoons got into hand-to-hand combat with bayonets, grenades, and rifle butts.

One day later, September 21, 1944, the enemy counter-attacked with tanks and infantry coming in from the northeast and north, together with several small units that had infiltrated into the town during the night. The



[Etoile d'Argent de Paul pour ses actions à Pournoy-la-Chétive].

P79 La bataille de Pournoy-la-Chétive

L'unité de Paul avait reçu l'ordre de prendre la ville de Pournoy-la-Chétive, ayant pour objectif le chemin de fer de l'est de la ville, lequel était d'une importance vitale pour l'ennemi. L'attaque s'est avérée être difficile et dommageable pour deux raisons. Premièrement, l'avancée devait se passer sur un terrain vallonné qui donnait à l'ennemi un excellent point de vue depuis le nord, l'est et le sud. Deuxièmement, comme il y avait ce chemin de fer, l'ennemi avait décidé de fortifier et de défendre avec force la ville avec des chars, des antichars, de l'infanterie et de l'artillerie lourde.

Le 20 septembre 1944, le 2d bataillon du 10^e régiment a lancé une attaque coordonnée avec des chars, des engins anti-char et de l'infanterie. Ayant donc reçu des renforts, son unité a été appelée « un bataillon renforcé ».

Le combat était violent. Certaines sections ont été prises dans des combats rapprochés avec des baïonnettes, des grenades et des crosses de fusils.

Le lendemain, le 21 septembre 1944, l'ennemi a contre-attaqué avec des chars et de l'infanterie arrivant du nord-est et du nord, accompagnés de plusieurs petites unités qui avait infiltré la ville pendant la nuit.

P80

Le bataillon a résisté à la contre-attaque chars-infanterie déterminée ennemie qui a percé la ligne de défense jusqu'au poste de commandement du bataillon.

Le 2d du 10^eeme a de nouveau repoussé les attaques allemandes le 22 septembre 1944. Les Allemands ne voulaient clairement pas abandonner cette ville.

La bataille a duré trois jours, ce qui est long, très long. Cela ne signifiait pas que chaque soldat était en train de tirer, de recevoir le feu de l'ennemi et de bouger d'une position à une autre continuellement pendant 72 heures. Il y avait de vraies accalmies dans les tirs pendant de courtes périodes durant lesquelles certaines troupes pouvaient faire une petite sieste, engloutir une boîte de spaghettis et un litre d'eau, tout en gardant sur eux leur équipement, leurs casques et leurs armes prêtes pour la prochaine action. Mais l'impact sur les fantassins était lourd. Les hommes étaient épuisés. Voici un message que Paul a envoyé à son chef de régiment, son vieux supérieur, le Colonel Bell :

« Je trouve qu'il est presque impossible de garder le personnel éveillé. Ils ne dorment pas depuis 3 jours et 3 nuits et étaient déjà fatigués quand nous sommes arrivés. Des plans de relève sont nécessaires aujourd'hui. L'ennemi est toujours actif sur le front et sur les flancs, en exerçant une pression constante. Paul T. Carroll. » [Message du chef du 2d bataillon au chef du 10^eeme régiment, le 23 septembre 1944].

LA BATAILLE DE POURNOY-LA-CHETIVE (SUITE)

Fighting Across France

The regimental commander provided assistance via more troops and artillery. By September 23, 1944, the entire town was in allied hands. Then the troops could get some rest.

For his leadership and actions at Pournoy-la-Chétive, Paul was awarded his second Silver Star.

Lieutenant Colonel PAUL T. CARROLL, 019146, Infantry, *** Infantry Regiment United States Army. For gallantry in action from 20 to 24 September 1944 near POURNOY-LA-CHETIVE, France. Colonel CARROLL commanded a battalion of our infantry in the capture and subsequent defense of the vital and strategic town of POURNOY-LA-CHETIVE. Colonel CARROLL, by his skill, ability, professional knowledge and personal leadership, efficiently coordinated the assault of the tanks and tank destroyers with the infantry on the town in such a manner as to provide the possibility of failure of the attack. Under intense enemy artillery, machine gun and rifle fire Colonel CARROLL with utter disregard for personal safety and completely exposed to the intense enemy fire was forward on many occasions to encourage and spur his men to greater efforts. When the enemy forces launched a determined infantry-tank counterattack which pierced our defensive line as far as the battalion command post, Colonel CARROLL went forward to observe and direct accurate artillery and mortar fire upon the enemy's forces. Colonel CARROLL by his efficient and superb leadership succeeded in repulsing the enemy's strong counterattack and during the following three days succeeded in driving off four more of the enemy's determined attacks. His courage and tenacity reflects great credit on himself and is in keeping with the highest tradition of the military service. Entered military service from New Jersey.

Paul's Silver Star Medal citation for actions at Pournoy-la-Chétive

This is how Paul described the action to his folks:

*I am very happy here with the 10th - getting enough fighting to keep my hand in it and also picking up plenty of good dope with Col. Bell who treats me like a long-lost brother. I commanded a re-inforced Bn. in a helluva fight last week - on a scale with Tarawa and all the rest you hear so much about. - We did all right, too!
Fond love to all, as ever, Paul*

P81

Le chef de régiment a fourni une assistance en envoyant plus de troupes et d'artillerie. Au 23 septembre 1944, la ville entière était aux mains des Alliés. De là, les troupes ont pu se reposer.

Pour son leadership et ses actions à Pournoy-la-Chétive, Paul a été décoré de sa seconde Etoile d'Argent.

« Lieutenant-Colonel PAUL T. CARROLL, 019146, Infanterie, Armée du régiment d'infanterie des Etats-Unis. Pour héroïsme dans l'action du 20 au 22 septembre 1944 près de POURNOY-LA-CHETIVE, France. Colonel CARROLL a commandé un bataillon de notre infanterie dans la prise et la défense en résultant de la vitale et stratégique ville de POURNOY-LA-CHETIVE. Colonel CARROLL, grâce à ses compétences, sa capacité, ses connaissances professionnelles et son leadership efficace, a coordonné efficacement l'assaut des chars et engins anti-char avec l'infanterie sur la ville d'une manière telle à empêcher la possibilité de l'échec de cette attaque. Sous le feu de l'intense artillerie ennemie, des mitrailleuses et des fusils, Colonel CARROLL, ignorant totalement sa propre sécurité et en étant complètement exposé à l'intense feu ennemi, n'a pas hésité à plusieurs occasions à encourager et inciter ses hommes à des efforts plus importants. Quand les forces ennemies ont lancé une contre-attaque infanterie-char déterminée qui a percé notre ligne de défense jusqu'au poste de commandement du bataillon, Colonel CARROLL a avancé pour observer et faire feu de manière directe et précise sur les forces ennemies avec de l'artillerie et du mortier. Colonel CARROLL, par son magnifique et superbe leadership, a réussi à repousser la forte contre-attaque ennemie et pendant les trois jours suivants il a réussi à éloigner quatre attaques déterminées de plus de l'ennemi. Son courage et sa bravoure lui donnent un excellent crédit et correspondent à la plus haute tradition des services militaires.

Inscrit au service militaire du New Jersey »

[Citation à la Médaille de l'Etoile d'Argent de Paul pour ses actions à Pournoy-la-Chétive]

Voici comment Paul décrivait les faits à sa famille :

« Je suis très heureux ici avec le 10ème - en train de faire assez de combats pour garder la main et aussi d'apprendre plein de choses intéressantes auprès du Colonel Bell qui me traite comme un vieux frère d'armes. J'ai commandé un bataillon renforcé dans un terrible combat la semaine dernière - du même ordre que Tarawa et tout le reste dont vous entendez si souvent parler. - On s'en est très bien sorti aussi !

Tendre affection pour tous, comme toujours, Paul.

LUMIERE SUR : NATAN GENGENBACHER MUSICIEN



Notre village possède de nombreux talents, aujourd'hui lumière sur Natan Gengenbacher.

C'est un batteur/musicien français, âgé de 22 ans. C'est à l'âge de 5 ans, qu'il décide de commencer la batterie. A 17ans il est diplômé de la M.A.I (école de Musique). Il enseigne dans différentes structures (Ecole de musique agréée à rayonnement intercommunal EMARI, Ecole de musique de Pulnoy Saulxures, DEIS Musique). Il se produit également régulièrement en concert avec ses

propres projets. Ouvrant en 2019 pour Mass Hysteria avec Dusk of Delusion son groupe de metal. Passionné de son et débordant d'énergie, il crée en 2021 son auto-entreprise d'enregistrement mobile de phonogrammes « MagnetoRoom ». Associé avec d'autres artistes, il propose les services de Mixage - Enregistrement - Arrangement - Composition - Sound design. Parallèlement, Natan se forme encore au conservatoire de Metz pour obtenir un DEM de Jazz. Actuellement il est ambassadeur des marques Pro Orca France (Baguettes), HEATS Drumheads (Peaux) et Murat Diril (Cymbales). Un album arrive en 2022.

Discographie :

L'album concept « Watch Your 6 » de Dusk of Delusion (Metal) paraît le 20 mars 2020

L'EP concept « World at war » de Dusk of Delusion (Metal), suite logique du précédent, paraît le 19 mars 2021

L'EP « Hard working man blues de The Turpin Brats » (Garage Rock) paraît le 30 avril 2021

L'EP « Fortune Teller de The Turpin Brats » (Garage Rock) paraît en mai 2022



<https://www.instagram.com/natangenbacher>



<https://www.facebook.com/profile.php?id=100009493719915>

POURNOY-LA-CHÉTIVE

Une nouvelle employée polyvalente dans la commune



Pascale Hilt est embauchée comme polyvalente en contrat aidé. Photo RL

Pascale Hilt est embauchée comme polyvalente en contrat aidé pour un an à raison de vingt heures par semaine depuis le 2 mai.

Elle raconte comment le hasard l'a amenée là : « J'habite le village depuis 2005. J'ai été vendeuse durant seize ans à la boulangerie que mes parents ont créée en 1969, jusqu'à leur retraite. J'étais en recherche d'emploi et, en venant chercher un renseignement à la mairie, Mme le maire m'a proposé cet emploi. Je m'occupe de l'entretien des locaux de la salle polyvalente, du périscoilaire et de la mairie. À l'occasion, j'aide au service pour le repas des enfants. C'est varié et tout le monde est sympa. »



PÉRISCOLAIRE



POURNOY-LA-CHÉTIVE

La bonne solution afin de ne pas pénaliser les enfants



Sylvie Maurice est au service des enfants. Photo RL

« Une animatrice étant absente, nous avons dû faire face à ce problème afin de ne pas pénaliser les enfants et leurs parents. Catherine, unesenior de Fleury, est venue assurer plusieurs jours ce remplacement. Par contre, l'agent étant toujours indisponible, nous avons paré à l'urgence de son remplacement par la présence de Sylvie et Nathalie, toutes deux membres du conseil municipal de Pournoy-la-Chétive pour la cantine des enfants de nos villages. Malika, l'Atsem de l'école maternelle, pourra également aider au besoin », souligne le maire, Martine Michel.

POURNOY-LA-CHÉTIVE

Périscolaire et centre de loisirs aux couleurs de Pâques et du printemps

Les enfants de l'accueil périscolaire ont réalisé plusieurs décorations sur le thème du printemps et de Pâques. « Ils sont toujours très heureux de participer à ces décorations qui annoncent une fête, indique la directrice, Nathalie Bour. Ils ont fait des couronnes de printemps pour les fenêtres, des dessins pour décorer le petit train sur la place du village et des panneaux en plastique décoré pour mettre sur les escaliers extérieurs, mais également

des décorations à suspendre pour créer un bel arbre de Pâques qui a été mis dans l'entrée de la mairie. De nombreux habitants ont assuré qu'il est très réussi. Les enfants pourront continuer ces bricolages de Pâques pendant la première semaine des vacances, au cours de notre centre aéré ».

Centre de loisirs Les Pioponeux, tél. 06 47 09 71 04, ou periscolaire.pournoy-la-chetive@wanadoo.fr



En mairie, l'arbre de Pâques est l'œuvre des enfants des Pioponeux. Photo RL

POURNOY-LA-CHÉTIVE

La ludothèque fait des heureux



Première approche de la gestion du budget familiale avec le « jeu de la marchande ». Photo RL.

Nathalie Bour, directrice du centre « Les Pioponeux », avait placé la semaine du centre aéré sur le thème du jeu. Une dizaine d'enfants ont pu s'amuser avec divers jeux. Ces activités sont mises en place par Isabelle, Michèle et Nathalie : jeux collectifs à la salle polyvalente, jeux de lancer, de pistes, de société, parcours de gym. « Pour la première fois les enfants vont cette année à la ludothèque de l'Amphithéâtre de Metz. La mairie a pris l'abonnement « pass'été » pour pouvoir retourner toute au long de cette année

à la ludothèque, très pratique d'accès avec le bus de ligne qui arrive juste devant. L'équipe du centre de loisirs pourra également emprunter des jeux de société pour compléter l'offre proposée aux enfants », souligne la directrice.

Le centre sera ouvert du lundi 11 au jeudi 14 avril sous le thème de Pâques avec une sortie cinéma !

Renseignements : 06 47 09 71 04 ou periscolaire.pournoy-la-chetive@wanadoo.fr

CENTRE AÉRÉ



VIE SCOLAIRE



Nous clôturons cette année scolaire 2022 avec un protocole sanitaire allégé et des enfants avec l'esprit plus léger. C'est aussi plus facile pour l'équipe d'animation composée d'Isabelle et de Michèle, sous la direction de Nathalie, qui a accueilli Pascale qui assure depuis début mai le poste de personne de service qui était à pourvoir depuis novembre 2021.

En effet, depuis le retour des vacances d'Avril ce sont 45 enfants qui fréquentent l'accueil périscolaire en pouvant faire des jeux tous ensemble et sans masque !

Les effectifs sont restés réguliers tout au long de l'année : environ 6 enfants présents le matin et une douzaine le soir, le midi ce sont 6 maternelles et une moyenne de 26 élémentaires qui mangent dans nos locaux.

Depuis les vacances de Février 2022 nous avons pris un abonnement annuel à la Ludothèque de l'Amphithéâtre de Metz et nous nous y rendons en bus de ligne une

matinée à chaque centre de loisirs. Ce sont plusieurs salles qui attendent les enfants pour y jouer pendant 2 heures : salle de motricité et musique, salle de sciences, salle de lecture, salle de jeux de société, salle de jeux de rôle.

Nous testons également des nouveaux jeux de société que nous pouvons emprunter et utiliser dans nos locaux avec davantage d'enfants pendant le périscolaire.

Nous sommes prêts pour le centre de loisirs de cet été, du 8 au 22 juillet sur le thème du Moyen-Age (repas médiéval, visite de la porte des Allemands, ...) et du 22 au 30 août avec du sport (tennis, badminton, piscine, ...).

Pour la prochaine rentrée scolaire, si vous souhaitez inscrire vos enfants, nous devons avoir en notre possession un dossier complet au plus tard le vendredi 8 juillet.

- Une fiche de renseignement complétée et signée,
- Une fiche sanitaire complétée et signée,
- Les photocopies du carnet de vaccinations,
- Une attestation d'assurance (responsabilité civile et individuelle),
- Vous devrez également prendre connaissance du règlement de fonctionnement de l'accueil.

Nous souhaitons aux parents, comme aux enfants, des congés d'été détendus et ressourçants.



Malika ATSEM à l'école maternelle Charles Perrault de Pournoy-La-Chétive

TRAVAUX DANS LES ÉCOLES

Cette année, le SIS a installé des détecteurs de CO2 dans toutes les classes des écoles maternelle et élémentaire.

Remplacement de l'intégralité des luminaires de l'école élémentaire par de l'éclairage LED.

Installation de panneaux de liège dans les couloirs et dans le préau de l'école élémentaire.

Participation financière à une sortie pédagogique.

Réalisation d'une étude sur la surveillance de la qualité de l'air dans les écoles maternelle et élémentaire.



POURNOY-LA-CHÉTIVE

Un détecteur de CO2 installé au périscolaire



Le système a été présenté aux animatrices, Nathalie et Isabelle. Photo RL

Un détecteur de CO2 a été installé au périscolaire de Pournoy-la-Chétive, par Éclair Industrie. Le dispositif a été présenté aux animatrices du centre Les Pioponeux, Nathalie et Isabelle.

FLEURISSEMENT ET ENVIRONNEMENT



ENTRETIEN DES VOIES PUBLIQUES :

A qui incombe l'entretien du trottoir devant chez soi ?
Devant une maison individuelle, c'est à l'occupant que l'entretien du trottoir incombe.
Un arrêté municipal est en vigueur concernant la réglementation de l'entretien des trottoirs, des déjections canines et l'élagage des arbres (Arrêté n° 028/2022 consultable au panneau d'affichage et sur le site internet de la Mairie).

NOUVEAU

Prochainement une grainothèque va être installée à la Mairie en partenariat avec l'association « Une terre et un jardin pour 2 mains ».

La grainothèque consiste à partager en troc/échange des graines dites paysannes avec les concitoyens de notre village.



POURNOY-LA-CHÉTIVE

Un joli rond-point de Pâques !



Photo RL

Didier, employé communal, s'occupe des espaces verts. Devant le rond-point de la rue de Bury, il explique : « J'aime participer à la décoration du village. Là, j'ai découpé des formes en polystyrène et les enfants du périscolaire les ont décorées. Dans la commune, tout le monde apprécie les décors qui rythment les traditions et les saisons. Pour moi, celle-ci rappelle que c'est Pâques et qu'il ne faut pas oublier les enfants et les adultes qui aiment le chocolat. »

POURNOY-LA-CHÉTIVE

Maisons fleuries et illuminées : deux concours et des récompenses

Face à la situation sanitaire actuelle, Martine Michel, maire de Pournoy-la-Chétive, et les membres de la commission Fleurissement - embellissement ont décidé de déposer, directement chez chaque lauréat des concours des maisons fleuries et des maisons illuminées, un diplôme, une jacinthe et une carte cadeau.



Martine Michel (à droite) et Martine Merlier (à gauche) récompensent les lauréats.

Photo RL

Concernant les maisons illuminées, les récompenses ont été attribuées à M. et Mme Anton, M. et Mme Aufsatz, M. et Mme Citerle, M. et Mme Giesinger, Mme Klein et M. Bachet.

Concernant les maisons illuminées, les récompenses ont été attribuées à M. et Mme Caye, M. Cordonnier et Mme Prella, M/et Mme Diebolt, M. et Mme Humbert, M. Morel et Mme Barrat.



Le Jury de la Commission Fleurissement passe à deux reprises dans les rues de notre village pour les balcons et maisons fleuries

Nous continuons la mise en place de plantes vivaces dans les principaux massifs du village.



Les bacs à fleurs des entrées du village ont été repeints avant d'accueillir les plantes.



EN IMAGE

POURNOY-LA-CHÉTIVE



De nombreux sapins de Noël broyés et recyclés

Comme les années précédentes, les habitants ont répondu nombreux pour recycler leur sapin de Noël. 55 conifères ont été récoltés, contre 47 l'année dernière (sachant qu'en 2021, ceux de Coin-sur-Seille avaient aussi été récupérés). Les arbres ont été transformés en broyat par des agents de l'Eurométropole de Metz. Il sera utilisé par l'employé communal pour le paillage des massifs, notamment devant le cimetière de la commune. Photo RL

VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

ASLC

L'ASLC (Association, Sports, Loisirs et Culture) est une association historique de Pournoy la chétive, puisqu'elle est née en 1978.

Depuis elle ne cesse de proposer à ses habitants divers événements collectifs, suivant les périodes de l'année. (**Carnaval, Chasse aux œufs, fête des voisins, fête de la musique, Halloween, St Nicolas...**)

L'ASLC possède aussi à ce jour une section sportive, la gym senior, avec Mme Tresson Josiane (*trésorière adjointe*) qui veille, et gère à son bon déroulement tous les ans (malgré la crise sanitaire qui nous a bloqués quelques temps).

L'ASLC compte à ce jour 33 membres, dont 6 membres du bureau et de direction :

Michel Bodo Barbara (*Présidente*) - Werbenec Jérôme (*Vice -Président*) - Alain Pronost (*Trésorier*)

Josiane Tresson (*Adjointe Trésorier*)

Beudot Cecile (*Secrétaire*)

Albrecht Christèle (*Secrétaire adjointe*)

Nous restons ouverts à toutes propositions si vous souhaitez nous soumettre des idées afin d'animer et de divertir notre village.

L'ASLC est accessible à tous et toutes !

Soit pour une adhésion, ou même pour le temps d'une journée de bénévolat avec notre équipe... n'hésitez pas !

PROCHAINES MANIFESTATIONS SUR 2022 :

- **Dimanche 15 mai « Barbecue des Pioponeux »** (place du village)
- **Samedi 18 juin « Festival de la Musique »** (site salle polyvalente)
- **Dimanche 10 juillet « Festival Hop Hop Hop »** (site salle polyvalente)
- **Lundi 31 octobre « Halloween »** (rues du village+salle polyvalente)
- **Dimanche 4 décembre « Défilé St Nicolas dans village »**
+ goûter avec St Nicolas (salle polyvalente)

POURNOY-LA-CHÉTIVE Réunis autour de la musique pour une soirée



L'équipe de l'Association sport, culture et loisirs s'investit pour le plaisir des habitants du village. Photo RL

Sous une chaleur accablante, le festival de musique en plein air a battu son plein. Cette animation phare de l'ASLC (Association sport, culture et loisirs) a comblé les spectateurs de tous âges. Barbara, présidente de l'association, en parle : « Notre but est d'animer le village. Tout au long de l'année, nous mettons en place des projets totalement gratuits pour nos habitants. C'est donc une date très importante pour nous, d'autant plus que je l'ai empêchée depuis trois ans. Nous privilégions les groupes locaux comme Blue, David et JPM, Sappy et To Nirvana et Illec Seven qui revient cette année. Gérard, guitariste est un pur Lorrain. C'est la soirée de l'année que nous passons ensemble. Nous nous donnons à fond et même si nous sommes épuisés à la fin, nous sommes heureux de l'avoir partagé. »

POURNOY-LA-CHÉTIVE Association sports, loisirs et culture : une super chasse aux œufs !



Photo RL

Trente-deux enfants jusqu'à 12 ans se sont retrouvés pour une matinée de jeux dans le thème de Pâques, organisée par l'ASLC (Association sports, loisirs et culture). Barbara Michel-Bodo, la présidente, explique : « Les tout-petits ramassent des œufs aux couleurs vives éparpillés dans le pré. Pour les plus grands, des relais sont organisés comme "le plus gros trésor d'œufs", ou "le relais de l'œuf à la cuillère". Pour les vraiment contents. Les petits repartent avec une balle musicale et les grands avec un sachet de chocolats. »



Barbecue cosmopolite au cœur du village
Une soixantaine de personnes ont participé au barbecue ouvert à tous proposé dernièrement place Delacour par l'association Sports Loisirs Culture. Barbara, la présidente, explique : « Nous voulions que les habitants se rassemblent, se rencontrent et partagent au cœur du village. Les enfants peuvent y jouer en toute sécurité. L'association a mis à disposition les tables, chaises, bancs et un grand barbecue sans réservation ». « Comme c'est ouvert à tous, je suis venu fêter l'anniversaire de ma fille avec des amis particuliers, raconte Franck. Svetlana, ukrainienne, habite chez elle depuis un mois et demi, de même que Youri, d'origine moldave. Il était venu avant la chute de l'Union soviétique, il y a 32 ans et je l'avais accueilli. Aujourd'hui, il parle en russe avec Svetlana et sert de traducteur. »

LE COUARAIL



MARATHON
EUROMÉTROPOLE
METZ
12^{ème} Édition

9 Octobre 2022
COUREZ comme vous AIMEZ

MARATHON 42.195KM | MARATHON RELAIS CAR AVENUE | 10KM HAGANIS | COURSES ENFANTS

VILLE DE METZ

HAGANIS | CAR AVENUE | Crédit Mutuel | direct | Grand Est | RAY SPORT EVENTS

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE SUR WWW.MARATHON-METZ.FR

**FESTIVAL HOP HOP HOP
LE DIMANCHE 10 JUILLET 2022
SITE SALLE POLYVALENTE DE POURNOY-LA-CHETIVE
PROGRAMME**



11H - Calixte de Calixte de Nigremont,

le Prince des Aristocrates, est le maître de cérémonie que les cours européennes, les festivals branchés, les raouts mondains et les comices agricoles s'arrachent.

Aussi à l'aise pour présenter une très austère remise de médailles, un concert de hard-rock, une érudite émission de télévision, ou un festival de rue, il mène le jeu avec une élégante espièglerie où fusent les mots d'esprit.

Une répartie à toute épreuve, un sens aigu de l'étiquette et du protocole, une aisance à improviser en toutes circonstances et la manière pour mettre tous et chacun à l'aise sont les outils de ce gourou de la mondanité contemporaine à l'impressionnant palmarès.



11H30 - Peels de Hut d'Anonima Teatro

À une époque où religion et magie se confondent : dragon, princesse, crise de foie et quête de soi...

Les aventures déjantées d'un chevalier dans l'erreur. Dans une ambiance proche des Monty Python associée à la folie de la marionnette à guinche.



12H30 - Les Hurluberlus de La Chose publique

4 personnages errent dans l'espace public... Ils sont parfois drôles, parfois poétiques mais toujours dans un univers burlesque. Avec une sincérité loufoque, ils ne prennent pas le monde d'aujourd'hui au sérieux. Peut-être pour un avenir meilleur ? Hurluberlus est une fanfare qui débloque l'usage du langage.

Mentions obligatoires : Avec le soutien de la ville de Jarville-la-Malgrange et de la MJC Jarville Jeunes



13H30 - Cirk Eole

Sur nos mains ou sur nos pieds, on vole et on virevolte.

En équilibre on cherche à s'exprimer. Se laisser tomber, être rattrapé sans appréhender.

Nous sommes les étudiants de la classe préparatoire de Cirk'éole

Hop Hop Hop assurera la restauration salée du public

Buvette et restauration sucrée assurée par l'ASLC de Pournoy-La-Chétiive

INFORMATIONS



DÉCÈS

M. Bernard **TONDEUR** le 19 janvier 2022
M. Marie-Jeanne **ROLLIN** le 20 avril 2022
M. Michel **MARÉCHAL** le 23 mai 2022

NAISSANCE

Nina **GREGOIRE** née le 4 janvier 2022
Lya **BARTH** née le 4 juin 2022

MARIAGE

4 juin 2022

POURNOY-LA-CHÉTIVE Mariage
Christelle et Yves



Samedi 4 juin, en mairie, Martine Michel, maire, a uni par les liens du mariage, Christelle Fischer, analyste financière, et Yves Prigent, expert en signalisation. Tous deux sont domiciliés 18 rue de la Biscorne. Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

INFOS PRATIQUES

MAIRIE

Place Delacour - 57420 POURNOY-LA-CHÉTIVE
Tél. 03 87 52 53 11

www.pournoy-la-chetive.com
mairiepournoylachativede@gmail.com

Secrétaire : Lauriane GROSSE

Horaires : lundi de 10h à 12h / mardi de 16h à 18h
vendredi de 10h à 12h

Vous pouvez également prendre rendez-vous avec Madame le Maire, les Adjointes ou les Conseillers municipaux par téléphone ou par email.

LES ÉCOLES

ÉCOLE MATERNELLE CHARLES PERRAULT

Directrice Mme CAMPERGUE - Tél. 03 87 52 59 49

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE JEAN DE LA FONTAINE

Directrice Mme THOUVENIN - Tél. 03 87 52 53 05

A la rentrée 2022/2023 :

Directrice Mme KNECHT

LE PÉRISCOLAIRE

Directrice Mme BOUR - Tél. 06 47 09 71 04

LA DÉCHETTERIE DE MARLY

HORAIRE : Lundi et jeudi : 14h - 18h30
Mardi, mercredi, vendredi et samedi : 9h30 - 18h30
Dimanche : 9h30 - 12h30
Tél. 03 87 34 64 60

NUMÉROS UTILES

METZ METROPOLE 03 87 20 10 00

GRDF SECURITE DEPANNAGE 0800 47 33 33

SERVICE CLIENT GRDF 09 69 36 35 34

URGENCE FUITE DE GAZ 0800 47 33 33

URM 03 87 34 45 45

URM URGENCE DÉPANNAGE 09 69 36 35 10

VEOLIA 09 69 32 35 54

INFOS BUS VILLE LE MET' 08 00 00 29 38

HAGANIS 03 87 34 64 60

CORRESPONDANTE RL

pascaline Pichard 03 87 52 45 18

pascaline.pichard@gmail.com

SOS URGENCES

APPEL D'URGENCE EUROPEEN 112

POMPIERS 18

GENDARMERIE DE VERNY 17 ou 03 87 52 70 78

SAMU 15

URGENCES

CENTRE ANTIPOISON 03 83 22 50 50

ENFANT EN DANGER/PARENTS EN DIFFICULTES 119

MEDIGARDE 08 20 33 20 20

RETROUVEZ TOUTES LES ACTUALITES ET INFORMATIONS



Sur le site internet
www.pournoy-la-chetive.com

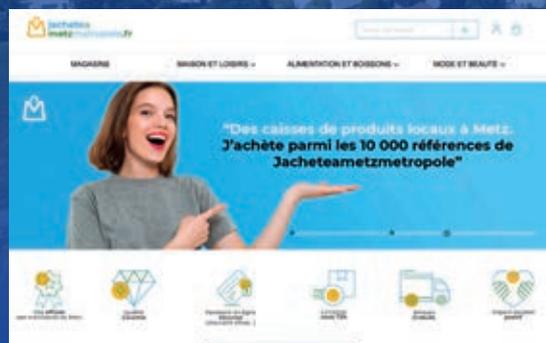
Allez y pour toutes
vos demandes administratives
et questions pratiques



Sur la page Facebook
Mairie de Pournoy la Chétive



Sur l'application
Panneapocket
en téléchargeant
gratuitement
sur votre téléphone



ACHETER LOCAL :
<https://jacheteametzmetropole.fr/>

Si vous avez des talents ou l'envie de partager quelque chose avec nous
dans le prochain « Quoi de neuf », écrivez nous à
communicationpournoylachetive@gmail.com

Le prochain

Quoi de neuf ?

À POURNOY LA CHÉTIVE

sortira en décembre 2022